READING *CZYTANIE*

EMERGENCY ALERTS

⚠ **National Weather Service:**
WINTER STORM WARNING in this area until 6:00pm EST. Snow and ice will make the roads slippery. Stay off the roads if you can. If you must go out, drive slowly and give the snow plows room to work.

LINE BY LINE *ZDANIE PO ZDANIU*

EMERGENCY ALERTS
ALERTY O ZAGROŻENIU

National Weather Service
Krajowa Służba Meteorologiczna USA

WINTER STORM WARNING in this area until 6:00pm EST.
OSTRZEŻENIE PRZED ŚNIEŻYCĄ w tej okolicy do 6:00pm (18:00, czas w Bostonie).

Snow and ice will make the roads slippery.
Przez śnieg i lód drogi będą śliskie.

Stay off the roads if you can.
Jeśli możesz, nie wyjeżdżaj na drogę.

If you must go out, drive slowly and give the snow plows room to work.
Jeśli musisz wyjechać, jedź powoli i zostaw pługom śnieżnym miejsce do pracy.

Functional Reading: Emergencies

Czytanie na co dzień: sytuacje awaryjne

1 | A Storm Warning on Your Phone

Ostrzeżenie przed śnieżycą w telefonie

Name: _____

Imię i nazwisko

QUESTIONS *PYTANIA*

Circle the best answer. *Zakreśl najlepszą odpowiedź.*

SUMMARY: Why is this alert being sent?

***PODSUMOWANIE:** Dlaczego wysłano ten alert?*

a) A winter storm is coming
Nadchodzi śnieżyca

b) School is closed for summer
Szkoła jest zamknięta na lato

c) The power is out at home
W domu nie ma prądu

DETAIL: What time does the warning end?

***SZCZEGÓŁ:** O której godzinie kończy się ostrzeżenie?*

a) 6:00am
6:00 rano

b) 12:00pm
12:00 w południe

c) 6:00pm
6:00 wieczorem

EVALUATE: If you must go out, how should you drive?

***OCEŃ:** Jeśli musisz wyjechać, jak trzeba jechać?*

a) Fast
Szybko

b) Slowly
Powoli

DETAIL: What does the alert say is the safest choice?

***SZCZEGÓŁ:** Co według alertu jest najbezpieczniejsze?*

a) Drive fast to get home
Jechać szybko do domu

b) Stay off the roads if you can
Jeśli się da, nie wyjeżdżać

c) Walk in the road
Chodzić po jezdni

READING *CZYTANIE*

MBTA ALERTS

Green Line

DELAY: Green Line (D) trains are running about 15 minutes late in both directions because of a disabled train at Reservoir.

Shuttle buses are running between Reservoir and Riverside. Please allow extra travel time.

LINE BY LINE *ZDANIE PO ZDANIU*

MBTA ALERTS

KOMUNIKATY MBTA (komunikacja miejska w Bostonie)

Green Line

Green Line (zielona linia)

DELAY: Green Line (D) trains are running about 15 minutes late in both directions because of a disabled train at Reservoir.

OPÓŹNIENIE: pociągi Green Line (D) mają około 15 minut opóźnienia w obu kierunkach, bo na stacji Reservoir zepsuł się pociąg.

Shuttle buses are running between Reservoir and Riverside.

Między Reservoir a Riverside jeżdżą autobusy zastępcze.

Please allow extra travel time.

Zaplanuj więcej czasu na podróż.

Functional Reading: Emergencies

Czytanie na co dzień: sytuacje awaryjne

A Delay on the Green Line

Opóźnienie na Green Line

Name:
Imię i nazwisko _____

QUESTIONS ***PYTANIA***

Circle the best answer. ***Zakreśl najlepszą odpowiedź.***

SUMMARY: What is this alert about?

PODSUMOWANIE: O czym jest ten komunikat?

a) The Green Line is free today
Dzisiaj Green Line jest za darmo

b) Green Line trains are late
Pociągi Green Line się spóźniają

c) A new station is opening
Otwierają nową stację

DETAIL: How late are the trains?

SZCZEGÓŁ: Jak duże jest opóźnienie pociągów?

a) About 15 minutes
Około 15 minut

b) About 1 hour
Około 1 godziny

c) About 5 minutes
Około 5 minut

SEQUENCE: Where did the train break down?

KOLEJNOŚĆ: Gdzie zepsuł się pociąg?

a) Riverside

b) Kenmore

c) Reservoir

EVALUATE: You need to be downtown at 4:00. Should you leave earlier than usual?

OCEŃ: Musisz być w centrum o 4:00 (16:00). Czy trzeba wyjść wcześniej niż zwykle?

a) Yes
Tak

b) No
Nie

READING *CZYTANIE*

THIS IS A TEST.

This is a test of the Emergency Alert System.

If this had been a real emergency, you would hear instructions on this channel.

THIS IS ONLY A TEST.

LINE BY LINE *ZDANIE PO ZDANIU*

THIS IS A TEST.
TO JEST TEST.

This is a test of the Emergency Alert System.
To jest test systemu ostrzegania o zagrożeniach.

If this had been a real emergency, you would hear instructions on this channel.
Gdyby to było prawdziwe zagrożenie, na tym kanale byłoby słychać instrukcje, co robić.

THIS IS ONLY A TEST.
TO TYLKO TEST.

Functional Reading: Emergencies

Czytanie na co dzień: sytuacje awaryjne

A Test on the TV Screen

Test na ekranie telewizora

Name:
Imię i nazwisko _____

QUESTIONS ***PYTANIA***

Circle the best answer. ***Zakreśl najlepszą odpowiedź.***

SUMMARY: What is being tested?

PODSUMOWANIE: Co jest testowane?

a) The weather report
Prognoza pogody w telewizji

b) The Emergency Alert System
System ostrzegania o zagrożeniach

c) The TV volume
Głośność dźwięku w telewizorze

DETAIL: Is this a real emergency?

SZCZEGÓŁ: Czy to prawdziwe zagrożenie?

a) Yes
Tak

b) No
Nie

SEQUENCE: If this were a real emergency, what would you hear on this channel?

KOLEJNOŚĆ: Gdyby to było prawdziwe zagrożenie, co byłoby słychać na tym kanale?

a) Instructions
Instrukcje

b) Music
Muzykę

c) A cartoon
Kreskówkę

EVALUATE: What should a person watching this do?

OCEŃ: Co powinna zrobić osoba, która to ogląda?

a) Call 911 right away
Od razu zadzwonić pod 911

b) Leave the house quickly
Szybko wyjść z domu

c) Nothing, it is only a test
Nic, to tylko test

READING *CZYTANIE*

IN CASE OF FIRE

- Leave the building right away.
- Do NOT use the elevator. Use the stairs.
- Close the doors behind you.
- Meet in the parking lot across the street.
- Do not go back inside until a firefighter says it is safe.

LINE BY LINE *ZDANIE PO ZDANIU*

IN CASE OF FIRE

W RAZIE POŻARU

Leave the building right away.

Od razu wyjdź z budynku.

Do NOT use the elevator.

NIE korzystaj z windy.

Use the stairs.

Idź schodami.

Close the doors behind you.

Zamykaj za sobą drzwi.

Meet in the parking lot across the street.

Miejsce zbiórki: parking po drugiej stronie ulicy.

Do not go back inside until a firefighter says it is safe.

Nie wracaj do środka, dopóki strażak nie powie, że jest bezpiecznie.

Functional Reading: Emergencies

Czytanie na co dzień: sytuacje awaryjne

4 | A Fire Safety Sign

Tabliczka: co robić w razie pożaru

Name:

Imię i nazwisko _____

QUESTIONS *PYTANIA*

Circle the best answer. *Zakreśl najlepszą odpowiedź.*

SUMMARY: What is this sign about?

***PODSUMOWANIE:** O czym jest ta tabliczka?*

a) Leaving the building in a fire
Wyjście z budynku przy pożarze

b) Cooking safely
Bezpieczne gotowanie

c) Finding the bathroom
Szukanie łazienki

DETAIL: Which one should you use to leave the building?

***SZCZEGÓŁ:** Którędy trzeba wyjść z budynku?*

a) The stairs
Schodami

b) The elevator
Windą

SEQUENCE: Where do people meet after they leave?

***KOLEJNOŚĆ:** Gdzie zbierają się ludzie po wyjściu?*

a) In the lobby by the front door
W holu przy drzwiach wejściowych

b) In the parking lot across the street
Na parkingu po drugiej stronie ulicy

c) At the bus stop on the corner
Na przystanku autobusowym na rogu

EVALUATE: When can you go back into the building?

***OCEŃ:** Kiedy można wrócić do budynku?*

a) After five minutes
Po pięciu minutach

b) When you cannot smell smoke
Kiedy nie czuć już zapachu dymu

c) When a firefighter says it is safe
Kiedy strażak powie, że jest bezpiecznie

READING *CZYTANIE*

SCHOOLS ALERT
Today, 9:12 AM

Because of the storm, all schools will close early today. Students will be dismissed at 11:30am.

Buses will run on the early dismissal schedule. All after-school activities are canceled.

LINE BY LINE *ZDANIE PO ZDANIU*

SCHOOLS ALERT
KOMUNIKAT SZKOLNY

Today, 9:12 AM
Dzisiaj, 9:12 rano

Because of the storm, all schools will close early today.
Z powodu śnieżycy wszystkie szkoły zamkną się dzisiaj wcześniej.

Students will be dismissed at 11:30am.
Uczniowie zostaną zwolnieni do domu o 11:30.

Buses will run on the early dismissal schedule.
Autobusy pojadą wcześniej niż zwykle, według specjalnego rozkładu.

All after-school activities are canceled.
Wszystkie zajęcia po lekcjach są odwołane.

Functional Reading: Emergencies

Czytanie na co dzień: sytuacje awaryjne

5 | An Early Dismissal Message

Wiadomość o wcześniejszym zakończeniu lekcji

Name: _____

Imię i nazwisko

QUESTIONS *PYTANIA*

Circle the best answer. *Zakreśl najlepszą odpowiedź.*

SUMMARY: What made the schools close early?

***PODSUMOWANIE:** Co sprawiło, że szkoły zamkną się wcześniej?*

a) A storm
Śnieżyca

b) A holiday
Święto

c) A broken bus
Zepsuty autobus

DETAIL: What time will students be dismissed?

***SZCZEGÓŁ:** O której godzinie uczniowie zostaną zwolnieni do domu?*

a) 9:12am
9:12 rano

b) 11:30am
11:30 przed południem

c) 3:00pm
3:00 po południu

DETAIL: What is happening to the after-school activities?

***SZCZEGÓŁ:** Co się dzieje z zajęciami po lekcjach?*

a) They start early
Zaczynają się wcześniej

b) They are moved to Saturday
Są przeniesione na sobotę

c) They are canceled
Są odwołane

DETAIL: What will the buses do?

***SZCZEGÓŁ:** Co zrobią autobusy?*

a) Not run at all today
Dzisiaj w ogóle nie pojadą

b) Run on the early dismissal schedule
Pojadą wcześniej niż zwykle

c) Run on the regular schedule
Pojadą według zwykłego rozkładu

READING *CZYTANIE*

BOIL WATER NOTICE

Town Water Department

A water main broke on Cypress Street.

Until further notice, boil all tap water for 1 minute before you drink it, cook with it, or brush your teeth. Bottled water is safe to drink.

We will send another message when the water is safe again.

LINE BY LINE *ZDANIE PO ZDANIU*

BOIL WATER NOTICE

KOMUNIKAT: GOTUJ WODĘ PRZED UŻYCIEM

Town Water Department

Miejskie wodociągi

A water main broke on Cypress Street.

Na Cypress Street pękła główna rura wodociągowa.

Until further notice, boil all tap water for 1 minute before you drink it, cook with it, or brush your teeth.

Do odwołania zagotuj całą wodę z kranu i gotuj ją przez 1 minutę, zanim użyjesz jej do picia, gotowania albo mycia zębów.

Bottled water is safe to drink.

Woda butelkowana jest bezpieczna do picia.

We will send another message when the water is safe again.

Wyślemy kolejną wiadomość, kiedy woda znowu będzie bezpieczna.

Functional Reading: Emergencies

Czytanie na co dzień: sytuacje awaryjne

A Boil Water Notice

Komunikat: gotuj wodę przed użyciem

Name:
Imię i nazwisko _____

QUESTIONS *PYTANIA*

Circle the best answer. ***Zakreśl najlepszą odpowiedź.***

SUMMARY: Why did the town send this notice?

PODSUMOWANIE: Dlaczego miasto wysłało ten komunikat?

a) The pool is closing
Zamykają basen

b) A water main broke
Pękła główna rura wodociągowa

c) The water bill is due
Trzeba zapłacić rachunek za wodę

DETAIL: How long should you boil tap water?

SZCZEGÓŁ: Jak długo trzeba gotować wodę z kranu?

a) 1 minute
1 minutę

b) 10 minutes
10 minut

c) 1 hour
1 godzinę

DETAIL: Which water is safe to drink without boiling it?

SZCZEGÓŁ: Która woda jest bezpieczna do picia bez gotowania?

a) Tap water
Woda z kranu

b) Bottled water
Woda butelkowana

EVALUATE: How will you know when the water is safe again?

OCEŃ: Skąd będziesz wiedzieć, że woda znowu jest bezpieczna?

a) The water will change color
Woda zmieni kolor

b) A sign will go up at the store
W sklepie pojawi się ogłoszenie

c) The town will send another message
Miasto wyśle kolejną wiadomość